



Správa zo IV. mobilityného stretnutia Comenius

Španielsko, Cartagena

Dňa 27.9-2.10.2013 som sa v rámci projektu zúčastnila návštevy partnerskej školy v Španielsku- v meste Cartagena, región Murcia.

Úvodný večer sa v meste Cartagena konal tradičný Kartágsko -rímsky festival, ktorý nám hneď na úvod umožnil pocítiť kus histórie, pochopiť historické súvislosti a zažiť úžasnú atmosféru vytvorenú obyvateľmi mesta.

Nasledujúci deň sme navštívili múzeum Rímskeho divadla. Rímske divadlo v Cartagene je úchvatnou historickou pamiatkou objavenou pred 25 rokmi. Za toto krátke obdobie bola pretvorená na múzeum, ktoré návštevníkom priblíži pozostatky všetkých kultúr, ktoré sa za 3000 rokov existencie mesta podieľali na jeho rozvoji.

Základná škola „Santiago Apostol de Miranda“ je menšou školou vzdialenou necelých 10km od mesta Cartagena. Žiaci nás privítali milým tanečno- hudobným programom na školskom dvore. Vnútorne priestory školy odzrkadľujú španielsky temperament- v porovnaní s našimi sú pestré, veselé. Žiaci v triedach sedia v skupinkách, triedy sú plné vizuálnych pomôcok . Na chodbách boli vystavené výtvarné práce žiakov, ich množstvo prezrádzalo, že do projektu sa zapojili všetci žiaci bez ohľadu na ich vek a schopnosti.

Počas dopoludnia sme predstavili našu krajinu v troch triedach, u najmenších detí nám s prekladom prezentácie do španielčiny pomohla triedna učiteľka. Na druhej strane, detí sa nebránili klásť nám jednoduché otázky v angličtine. Toto bol veľmi pozitívny poznatok, keďže v Španielsku stále cítiť výraznú jazykovú bariéru. Našťastie, učiteľka na škole v Mirande sa snažia vychovať generáciu sebavedomých anglicky hovoriacich ľudí. Na výtvarnom workshope sme maľovali na vejár populárne španielske turistické logo navrhnuté umelcom Miro. Atmosféra na škole bola počas celého dňa veľmi spontánna a priateľská.

Popoludní nám rodičia žiakov pripravili obed z tradičných, podomácky pripravených jedál, zároveň nás poctili svojou prítomnosťou, žiaľ, jazyková bariéra nám bránila v komunikácii. Napriek tomu bolo cítiť ich úprimnú angažovanosť. Takáto spolupráca rodičov so školou ma osobne veľmi nadchla a inšpirovala, keďže rodičia našich žiakov sú viac-menej rezervovaní a na výzvy k spolupráci reagujú vlažne.

Po obede sme sa presunuli do krajského mesta Murcia, kde sme sa zúčastnili výstavy obrazov, ktorá nám predstavila diela Muhera- dvoch nepochybne veľmi talentovaných umelcov. Výstava bola pre nás všetkých veľkým umeleckým zážitkom.

V utorok sa všetci účastníci projektu stretli na miestnej radnici s predstaviteľmi mesta Cartagena. Po stretnutí sa na Comenius meetingu prerokovali termíny na ďalšie mobilityné stretnutia, vymenili sa práce a zdroje prác jednotlivých umelcov. Účastníci sa podelili o nápady a ich realizácie ohľadne projektu, aktualizovali sa zoznamy detí ku vzájomnej korešpondencii.



Španielski partneri nám poskytli bohatý program, z ktorého sme si odniesli množstvo pozitívnych kultúrnych zážitkov, na každom kroku nám preukazovali svoju nesmiernu pohostinnosť. Nadviazali sme nové kontakty a vzťahy, ktoré veríme že pretrvajú dlho po ukončení projektu. Radi preniesieme naše nadšenie na žiakov a kolegov našej školy a takto ich motivujeme k hlbšiemu záujmu o kultúru iných európskych krajín.



Základná škola, Tomášikova 31, 040 01 Košice

Správa z mobility v Španielsku – projekt COMENIUS

V dňoch 27.9.2013 – 02.10.2013 som sa zúčastnila v rámci projektu Comenius na mobilite v Španielsku. Celkovo bolo zastúpených 9 krajín, vrátane Španielska. Slovensko bolo zastúpené našou školou tromi učiteľkami cudzích jazykov, a to dvomi učiteľkami anglického jazyka a jednou učiteľkou nemeckého jazyka.

Boli sme ubytované v Cartagene, v meste s viac ako 200 000 obyvateľmi. Prezreli sme si historické pamiatky mesta, z ktorých ma najviac zaujalo Múzeum rímskeho divadla. Boli sme svedkami kartagénskych slávností, ktorými žilo celé mesto.

Dňa 30.9.2013 sme navštívili školu v Mirande. Po úvodnom, uvítacom programe sme si prezreli priestory školy, pričom v rámci výzdoby dominovali práce žiakov jednotlivých krajín na tému projektu „Našimi očami“. Boli sme oboznámení s realizáciou projektu na škole v Mirande. Potom nasledovala prezentácia krajín v triedach, podľa rozpisu. Slovensko sa prezentovalo v troch triedach, a to u „detí“ (4-ročné), v prvej a šiestej triede. Po prezentácii o Slovensku a našej škole, nám žiaci kládli otázky, na ktoré sme odpovedali. Po návštevách tried sme sa presunuli na Workshop pre učiteľov – maľovanie na vejár. Podvečer sme si v meste Murcia prezreli výstavu známeho španielskeho maliara Muhera.

Počas návštevy v Španielsku sme mali príležitosť spoznať španielsku mentalitu, školský systém a realizáciu projektu Comenius v Mirande. Žiacke práce boli umiestnené priamo na stenách, väčšinou v spoločných priestoroch, a to vo vstupnej časti školy, na schodoch a na chodbách. Bol upresnený termín najbližšieho stretnutia, ktoré sa uskutoční na Slovensku v dňoch 26.2.2014 – 02.03.2014.

Košice, október 2013

Ing. Zuzana Morosková

učiteľka nemeckého jazyka



SPRÁVA Z MOBILITNÉHO STRETNUTIA

COMENIUS - multilaterálne partnerstvá škôl

CEIP Santiago Apóstol, C/LA Torre S/N Miranda, 30319 Cartagena, Región de Murcia,
Španielsko

V dňoch 27.9. - 2.10. 2013 som sa spolu s ďalšími dvoma pedagogickými zamestnancami zúčastnila mobilitného stretnutia v partnerskej inštitúcii *CEIP Santiago Apóstol, Miranda*, vzdialenej približne osem míľ od mesta *Cartagena* na juhovýchode Španielska. V regióne *Murcia* došlo v posledných rokoch k nárastu počtu prisťahovalcov zo Severnej Afriky, Južnej a Strednej Ameriky, čo sa odrazilo aj na národnostnom zložení žiakov. Škola bola založená na začiatku 70.rokov 20.storočia a v súčasnosti v nej pracuje celkovo 19 učiteľov (10 vychovávateľov pre predprimárny a primárny stupeň, špecializovaní pedagogickí zamestnanci a riadiaci zamestnanci), ktorí sa venujú výučbe približne 150 žiakov.

Počas piatich dní nám hostiteľská škola pripravila bohatý program rozdelený medzi projektové stretnutia, prezentáciu krajín v triedach a spoznávanie miestnej kultúry (viď Príloha 1). Článok o našej návšteve bol zverejnený v miestnej tlači:

http://www.cartagena.es/frontend/genericas/detalle_noticia/Mq4DsbcKUSL41LG40_qnLX3TAgeAQStOjZ9_abSGMZoUjBhdSNqskw

Termín nasledujúceho mobilitného stretnutia je stanovený na 26.2.-2.3.2014 na našej škole.

V školskom roku 2013/2014 bude pokračovať aj korešpondencia našich žiakov s partnerskými školami:

4.A – Nemecko

6.B – Švédsko

6.C – Nemecko

7.A – Švédsko

1.stupeň – Spojené kráľovstvo

Výkresy našich žiakov s reprodukiami A.Brunovského budú vystavené nasledovne:

ŠPANIELSKO – Peter Senčák, Júlia Pástorová



SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO – Martina Fodorová, Cyntia Vargová

NEMECKO – Michaela Poradová, Daniela Weinbergerová

TALIANSKO – Petra Čižmárová, Laura Baníková

ŠVÉDSKO – Nikola Cinkaničová, Barbora Kofčáková

ČESKÁ REPUBLIKA – Berdis, Franko, Hrabinský

GRÉCKO – Eva Giretová, Barbora Baltovičová, Daniela Fecková, Erika Horváthová

LITVA – Barbora Szacková, Vanesa Lengyelová



PRÍLOHA 1:

AGENDA COMENIUS "THROUGH OUR EYES". SPAIN 27th SEPTEMBER 2ND OCTOBER DE 2013.

27TH SEPTEMBER/ 28TH SEPTEMBER:

Arrival Dates

SATURDAY 28th SEPTEMBER 2013

18:00: Hotel Lobby

18:30: Visit Carthaginians and Romans Camp

20:00: Carthaginians and Roman Parade

22:00 : Dinner in Carthaginians and Romans Camp

SUNDAY 29 TH SEPTEMBER 2013

10:45: Meeting Hotel Lobby

11: 00: Touristic Boat

12:00:Roman Theatre

14:00: Trip to Cabo de Palos/La Manga

14:30: Lunch in Cabo de Palos.

Stay in Cabo de Palos / La Manga

20: 00 Back to Cartagena

MONDAY 30TH SEPTEMBER 2013.

8:45: Hotel Lobby

At school CEIP Santiago Apóstol de Miranda.

9:00: Welcome Direction Staff. Agenda of the day

9:15- 10:00: Welcome Ceremony

10:0-11:00: Present Exchange. Oral Exposition about Comenius work in our school

11:00-11:30: Coffee break



11:30-13:00: Visiting classes

13.00-14:00: Workshop for teachers

14:00-16:00: Lunch in Miranda

16:00: Trip to Murcia. Visit to Muher Exposition. Stay in Murcia.

20:00: Dinner in Murcia. La Parranda

22:00: Back to Cartagena

TUESDAY 1ST OCTOBER 2013.

10:15: Hotel Lobby.

10:30-11:30: Reception in the City Hall

11:30-11:45: Coffee break

11:45-14:00 Back to Hotel: Project discussion

(Exchange of correspondence lists, set dates for Slovakia and Germany, Powerpoint presentation about our artist, exchange of resources for our chosen artist ...)

14:00: Lunch in Cartagena. La Patacha.

16:00-17:00: Walk around Cartagena

Free afternoon

21:00: Hotel lobby

21:30: Dinner. Surprise!

2nd/ 3rd OCTOBER 2013

Departure dates